

Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov

uzatvorená podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov medzi:

Prenajímateľ: Slovenská republika
správca majetku štátu - Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00 164 763
DIČ: 2020829954
IČ pre DPH: SK 2020829954

Zastúpené : Mgr. art. Marián Chudovský,
generálny riaditeľ SND

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca : DXC, s.r.o
Sídlo : Drobného č.2, (pre poštu adresa: Záhradnícka č.93,821 08,Bratislava)
IČO : 45 489 661
DIČ : 2023 038237
IČ pre DPH : SK2023 038237

Zastúpený : Michal Ďurica -konateľ
Zapísaný : v OR Okresného súdu Bratislava1,oddiel:Sro,vložka:6490/B

(ďalej len „nájomca“)

Článok I. Predmet a účel nájmu

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s nájmom nebytových priestorov v novej budove SND, nachádzajúcej sa na Pribinovej ulici 17 v Bratislave (ďalej len „**Nová budova SND**“) zapísanej na liste vlastníctva č. 8494 pre katastrálne územie Bratislava – m. č. Staré Mesto, vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe Slovenského národného divadla (ďalej len „SND“)
- 1.2 Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do krátkodobého užívania nebytové priestory špecifikované v bode 1.3 tohto článku (ďalej len „**predmet nájmu**“) na účely prevádzkovania zariadenia na bufetového, stravovacieho zariadenia (poskytovanie gastronomických služieb o. i. formou ponuky teplých jedál zabezpečených donáškou) pre zamestnancov a ich hostí. Využívanie prenajímaných priestorov nesmie rušiť činnosti v ostatnej časti nehnuteľnosti. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu užívať v súlade s touto zmluvou a zaplatiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné a úhradu nákladov za služby spojené s nájmom.

- 1.3 Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy sú nasledovné priestory :
Kantína na 1. nadzemnom podlaží (NP) Novej budovy SND na Pribinovej 17 v Bratislave o celkovej výmere 92,12 m², pozostávajúca z miestností uvedených v prílohe č. 1.
Predmetom nájmu sú vnútorné priestory nehnuteľnosti. Vnútorné časti majú zabudovanú vzduchotechniku, rozvody elektriny, vody, sanity. Priestory nie sú vybavené nábytkom. Priestory sú uzamykateľné. Grafické znázornenie priestorov, ktoré sú predmetom nájmu, je uvedené prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 1.4 Prenajímateľ sa zaväzuje spolu s nájomom zabezpečiť nájomcovi aj obvyklé plnenia spojené s nájomom nebytových priestorov, a to dodávku vody a elektrickej energie, osvetlenie a vykurovanie/chladenie priestorov, ktoré sú predmetom nájmu (ďalej len „služby spojené s nájomom“).

Článok II.

Trvanie nájmu, odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že predmet nájmu sa prenecháva nájomcovi na užívanie na dobu určitú, a to na 10 dní, v nasledovných termínoch:
od 4. 5. 2016 od 8:30 hod. do 7.5.2016 do 21:00 hod., od 9.5.2016 od 8:30 hod. do 13.5.2016 do 21:00 hod a 17.5.2016 od 8:30 hod. do 21:30 hod.
- 2.2 Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v čase začatia nájomného vzťahu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie. Nájomca vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil so stavebným a technickým stavom predmetu nájmu a že predmet nájmu je spôsobilý na dohodnuté užívanie podľa tejto zmluvy.
- 2.3 O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu pri začatí nájmu bude spísaný protokol, ktorý podpíšu zástupcovia prenajímateľa a nájomcu. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu pripraví prenajímateľ a bude obsahovať najmä čas prevzatia predmetu nájmu, a prípadné uvedenie zistených nedostatkov.
- 2.4 Nájomca je povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v čase skončenia nájmu vyprázdnený a uprataný, v pôvodnom stave, v akom ho nájomca prevzal, s ohľadom na bežné opotrebenie predmetu nájmu. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu pri skončení nájmu bude spísaný protokol s primeraným použitím bodu 2.3 tohto článku zmluvy.
- 2.5 Ak nájomca neodovzdá prenajímateľovi predmet nájmu v čase skončenia nájmu, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnkej dvojnásobku sumy za jeden deň nájmu, a to za každý aj začatý deň omeškania s odovzdaním predmetu nájmu. V prípade, ak nájomca neodovzdá predmet nájmu do desiatich kalendárnych dní od ukončenia nájmu, má prenajímateľ nárok vypratať priestor na náklady nájomcu.

Článok III.

Nájomné a úhrada nákladov za služby spojené s nájomom

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za užívanie predmetu nájmu vo výške **170 € za celú plochu nájmu a za celú dobu nájmu (slovom: stosedemdesiat eur)**. Nájom je oslobodený od DPH. V nájomnom nie je zahrnutá úhrada nákladov za služby spojené s nájomom. Predpokladaná suma za služby spojené s nájomom počas trvania nájmu je vo výške 100€, pričom táto suma je

orientačná a konkrétna suma bude určená na základe skutočného odpočtu a skutočnej spotreby počas trvania nájmu.

- 3.2 Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi nájomné na základe faktúry vystavenej prenajímateľom so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Prenajímateľ je oprávnený vystaviť faktúru po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.

- 3.3 Nájomca sa zaväzuje popri nájomnom platiť aj úhradu nákladov za energie spojené s nájomom (prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu) pozostávajúce z týchto položiek : Spotreba elektrickej energie a odber vody (vodné a stočné) budú účtované podľa zmluvných cien odberného miesta Nová budova SND na základe odpočtu samostatných meračov pre predmet nájmu a teplo počas trvania nájmu.

Suma za náklady na teplo pre prenajatý priestor bude vypočítaná ako pomerná suma za náklady za teplo za kalendárny rok predchádzajúci kalendárnemu roku, v ktorom je vykonaný výpočet preddavku za plochu vypočítanú podľa pomeru celkovej vykurovanej plochy v Novej budove SND a prenajatej plochy podľa tejto Zmluvy za obdobie trvania nájmu podľa tejto Zmluvy. Vyúčtovanie bude vykonané k poslednému dňu nájmu.

Informatívne ceny ku dňu podpisu zmluvy :

- priemerná cena el. energie v SND je cca 0,156,- € s DPH za 1 kWh
 - priemerná cena studenej úžitkovej vody je 1,94 € s DPH za m³
 - priemerná cena teplej úžitkovej vody je 4,53 € s DPH za m³.
 - základ pre platbu podľa nákladov v roku 2015 na teplo je 16,70 € za celú dobu nájmu.
- Odvoz odpadkov a upratovanie prenajatých priestorov je nájomca povinný zabezpečiť na vlastné náklady.

- 3.4 Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi nájomné vo výške podľa bodu 3.1 na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Úhradu nákladov za služby spojené s nájomom vykoná nájomca k poslednému dňu nájmu na základe faktúry vystavenej prenajímateľom po vykonaní reálneho odpočtu z meračov, ktorých sa odber týka Náklady na teplo za prenajatý priestor budú fakturované tak, ako je uvedené v bode 3.3 tejto zmluvy. Nájomca uhradí nájomné a náklady spojené s nájomom na účet prenajímateľa uvedený vo vystavenej faktúre. Nájomné a náklady za služby spojené s nájomom sú uhradené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.

- 3.5 Neuhradenie nájomného alebo zálohovej platby podľa čl. III. riadne a včas, to znamená v lehote splatnosti tejto Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie povinnosti nájomcu podľa tejto Zmluvy. Prenajímateľ je oprávnený pri vzniku omeškania, požadovať od nájomcu zaplatenie úroku z omeškania z predmetnej sumy, vo výške 0,1 % denne zo sumy, s ktorou je nájomca v omeškaní.

Článok IV.

Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu

- 4.1 Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu len v rozsahu a na účel dohodnutý touto zmluvou. Nájomca nesmie prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu, výpožičky alebo iného užívania tretej osobe.
- 4.2 Prenajímateľ nezodpovedá za prípadnú škodu vzniknutú na majetku nájomcu vnesenom do prenajatých priestorov.
- 4.3 Nájomca je povinný užívať predmet nájmu tak, aby na predmete nájmu ani na interiéri budovy SND nevznikla škoda. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí prenajímateľovi

na predmete nájmu a/alebo interiéri budovy SND, ako aj za škodu spôsobenú osobami, ktoré v súvislosti s užívaním predmetu nájmu nájomca využíva. Nájomca je povinný na vlastné náklady bezodkladne odstrániť škodu, za ktorú zodpovedá. V prípade, že nájomca škodu bezodkladne neodstráni v lehote stanovenej prenajímateľom, môže to vykonať prenajímateľ sám a bude fakturovať skutočné náklady nájomcovi. Ak nájomca prenajímateľovi do 7 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy nenahradí spôsobenú škodu v peniazoch, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu úrok z omeškania vo výške dvojnásobku základnej úrokovej sadzby ECB platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného záväzku, a to za každý začatý deň omeškania až do úplného zaplatenia dlžnej sumy.

- 4.4 Nájomca je povinný dodržiavať a zabezpečiť všetky povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov o ochrane zdravia, požiarnej ochrane a bezpečnosti pri práci v prenajatých priestoroch, ako aj povinnosti vyplývajúce z príslušných hygienických predpisov; nájomca berie na vedomie, že uhradí všetky nároky tretích osôb, ktoré by vznikli nedodržaním týchto predpisov nájomcom. Revízne kontroly a opravy najmä na elektroinštalácii, vodoinštalácii, klimatizácii a kúrení zariadení bude nájomca vykonávať len na vlastnom majetku a na majetku tretích strán, ktorý sám vniesol a nainštaloval v prenajatých priestoroch.
- 4.5 Nájomca je oboznámený so skutočnosťou, že v priestoroch nájmu sa predpokladá počas určenej doby s podávaním nápojov a iného drobného občerstvenia. Vzhľadom na charakter priestoru je predpoklad dennej prevádzky v súlade so zverejneným hracím programom prenajímateľa, tzv. fermanom. Prevádzka v prenajímaných priestoroch musí zohľadňovať prevádzkové hodiny prenajímateľa, t.j. minimálne 1 hodinu pred predstavením, počas predstavenia a ukončenie do 1 hodiny po predstavení.
- 4.6 Nájomca musí umožniť pravidelné kontroly priestorov z hľadiska vykonávania revízií (elektrozariadení, elektronickej požiarnej signalizácie - EPS, pravidelnej kontroly požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a pod.), na základe vopred stanoveného termínu kontroly zo strany prenajímateľa a poskytnutia tejto informácie nájomcovi, a to najmenej jeden pracovný deň vopred.
- 4.7 Z dôvodu zabezpečenia prístupu do priestorov bude užívať nájomca kľúčový systém kompatibilný s kľúčovým systémom prenajímateľa. Prenajímateľ okrem mimoriadnych situácií (najmä požiar, havária) nebude vstupovať do týchto priestorov bez prítomnosti zástupcov nájomcu. V prípade ak taká situácia nastane, vyzve nájomníka na následnú kontrolu za účasti zástupcov prenajímateľa.
- 4.8 Nájomca je zodpovedný za udržiavanie poriadku v prenajímanom priestore v zmysle príslušných právnych predpisov z hľadiska hygieny, ako aj za vykonávanie bežných opráv vychádzajúcich z užívania predmetov a následného opotrebovania (najmä výmena svetelných zdrojov, oprava dverí). Špeciálne požiadavky nájomcu budú riešené po vzájomne odsúhlasenej písomnej dohode.
- 4.9 Na vstup do budovy sú zamestnanci nájomcu povinní používať zamestnanecké vrátnice prenajímateľa. Vstup bude umožnený na základe prenajímateľom vystavených identifikačných kariet v maximálnom počte 2 ks, ktoré ich oprávňujú aj k parkovaniu na vonkajšom parkovisku prenajímateľa. Zamestnanci nájomcu nie sú oprávnení sa pohybovať v iných priestoroch budovy bez súhlasu prenajímateľa, ako v priestoroch, ktoré sú predmetom nájmu, alebo si vyžadujú prístup k predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy. Identifikačné karty je povinný nájomca vrátiť pri skončení nájmu a odovzdaní nájmu. V prípade porušenia tejto Povinnosti je oprávnený prenajímateľ vyžadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,-€ za

každú identifikačnú kartu, ktorá nebola odovzdaná prenajímateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody prevyšujúci zmluvnú pokutu.

- 4.10 Nájomca musí dodržiavať všetky smernice BOZP a PO a riadiť sa príslušnými smernicami a internými príkazmi, smernicami prenajímateľa, o čom ho prenajímateľ náležite poučil a pracovníkov nájomcu zaškolil, čo potvrdzuje nájomca podpisom tejto Zmluvy.
- 4.11 Nájomca odovzdá zoznam zamestnancov prevádzok prenajímateľovi a priebežne ich bude aktualizovať. Prenajímateľ má právo overiť aktuálnosť tohto zoznamu. Nájomca prehlasuje, že osoby, ktoré budú vykonávať činnosť v priestoroch predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy budú počas celého obdobia osobami, ktoré sú riadne zamestnané u nájomcu, a že nájomca si pri týchto osobách splnil všetky povinnosti týkajúce sa pracovného pomeru predmetných zamestnancov. V prípade nesplnenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy zodpovedá nájomca v plnom rozsahu za škodu, ako aj prípadné pokuty a sankcie od orgánov v súvislosti s porušením tejto povinnosti nájomcu.
- 4.12 Nájomca sa zaväzuje, že oboznámi a náležite poučí svojich pracovníkov s touto zmluvou. A to minimálne v rozsahu, že predmetný majetok prenajímateľa uvedený v čl. I tejto zmluvy nie je možné ponúkať iným osobám na nájom a/alebo krátkodobý prenájom, ďalej že elektrická energia a voda v priestore je platená nájomcom a teda ich nesmú za žiadnych okolností čerpať a to ani na hygienu priestoru (vysávanie, tepovanie) a údržbu zelene.
- 4.13 Nájomca je oprávnený vnieť do priestorov také zariadenie, aké potrebuje k zabezpečeniu plynulého chodu prevádzky, bezpečnosti majetku a kontroly priestorov. A to najmä chladničky, pokladne, kávovar, umývadie a čistiace zariadenia, varné technológie a pod. Prenajímateľ si pritom vyhradzuje právo písomne odsúhlasiť nájomcovi celé vybavenie prenajímaných priestorov, t.j. nábytkom, zariadením a ďalšími interiérovými prvkami.
- 4.14 V prípade potreby osadenia bezpečnostných kovaní a inštalácie alarmu, bude každá inštalácia vopred schvaľovaná prenajímateľom.
- 4.15 Zásobovanie prevádzky bude nájomca vykonávať a zabezpečovať výlučne cez zamestnanecký vstup na 1. nadzemnom podlaží, respektíve na 2.NP.
- 4.16 Prenajímateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by rušil nájomcu v pokojnom užívaní nebytových priestorov, ak nájomca užíva nebytové priestory v súlade so zmluvou a právnym poriadkom.
- 4.17 Prenajímateľ je povinný vady brániace v prevádzke nebytových priestorov v súčinnosti s nájomcom, ktoré má povinnosť podľa tejto zmluvy alebo zákona odstrániť, začať odstraňovať bezodkladne, po obdržaní písomnej alebo mailovej výzvy nájomcu, ktorá obsahuje riadne a kompletne opísanie väd brániacich v prevádzke nebytových priestorov. Nájomca je povinný takéto skutočnosti okamžite prenajímateľovi oznámiť
- 4.18 Nájomca sa v prípade využívania predmetu nájmu na stravovacie služby zaväzuje zabezpečiť oblečenie personálu primerané miestu poskytovania služieb.
- 4.19 Nájomca sa zaväzuje dodržiavať v celej budove SND v zmysle zákona č. 377/2004 Z. z. zákaz fajčenia. Priestory v SND sú monitorované požiarnymi hlásičmi. Nájomca berie na vedomie túto skutočnosť, podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o tomto zákaze informovaný.

- 4.20 Nájomca prehlasuje, že je oprávnený vykonávať podnikanie v danej oblasti účelu nájmu, čo preukazuje výpisom z obchodného registra.
- 4.21 Nájomca nie je oprávnený vykonávať akékoľvek stavebné zásahy /búranie, a pod/ a výmenu už inštalovaných prvkov v priestoroch za druhovo iné bez predošlého písomného súhlasu prenajímateľa.
- 4.22 Nájomca je povinný byť poistený voči škode spôsobenej na majetku SND ktoré má v užívaní. Na požiadanie prenajímateľa, je nájomca povinný kedykoľvek preukázať takéto uzatvorené poistenie voči škode. V prípade nedodržania tejto povinnosti, je prenajímateľ oprávnený vyžadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške násobku sumy za nájom podľa čl. III bod 3.1 tejto Zmluvy. Uplatnením a ani zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Článok V. Doručovanie

- 5.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „**úkon**“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 5.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

Článok VI Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1 Na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa použijú príslušné ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, respektíve zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,.
- 6.2 Túto zmluvu možno ukončiť pred uplynutím času, na ktorý bol nájom dojednaný, dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou z dôvodov uvedených v § 9 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov alebo zánikom nájmu podľa § 9 písm. a) a c) zákona o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov .

- 6.3 Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade zmeny adresy, je povinná druhá strana, zmenu adresy sídla nahlásiť bezodkladne druhej strane. Za doručení písomnú výpoveď sa považuje aj neprevzatie zásielky druhou stranou.
- 6.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia. Túto zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou zmluvných strán.
- 6.5 Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane z dôvodu legislatívnych zmien neplatné, zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu v tej časti zmeniť. Aj bez uskutočnenia zmeny zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy účinné. V prípade neplatnosti niektorej časti, respektíve niektorého ustanovenia zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, ostávajú ostatné časti zmluvy v platnosti, ak z predmetnej neplatnej časti alebo ustanovenia nevyplýva, že je neplatná celá zmluva.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený domáhať sa voči nájomcovi okrem zaplataenia každej zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy aj náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá bola spôsobená porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom súhlasia a že bola uzatvorená na základe ich skutočnej a slobodnej vôle, bez akéhokoľvek nátlaku, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 6.9 Súčasťou zmluvy je príloha č. 1, grafické znázornenie priestorov – pôdorys.
- 6.10 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu, najmä podľa § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.

V Bratislave

V Bratislave

Za prenajímateľa :

Za nájomcu :

.....

Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ SND

.....

Michal Ďurica
konateľ